

# **TARTSA SZABADON A DÁTUMOT!**

**Az Egyesült Magyar Egyletek  
szeretettel meghívja Önt Gyarmathy Livia**

## **Szökés**

**című magyar nyelvű,  
angol feliratos drámája,  
clevelandi bemutatójára**

*Öt évvel a háború után, 1950-ben Európa közepén, Magyarországon bírósági ítélet nélkül titokban embereket tartóztatnak le és a hírhedten kegyetlen gulágon, Recsken tartják fogva őket. Ezek az emberek nem tudják, miért vannak ott és meddig. A film azokról szól, akik megkísérik a lehetetlent, megszöknek. Közülük csak egyetlen fiatalembernek sikerül kijutni Nyugatra, a vasfüggönyön át. Ez a film a hírvivő története, aki éveken át megszállottan memorizálja társai nevét, hogy értesítse a világot a szigorúan titkos tábor léteéről. A „Szökés” kísérletet tesz arra, hogy megragadja a sztálinista gulág-rendszer paranoiás, megalázó, lealacsonyító légkörét. Ebben a világban még az örök sem bíznak egymásban: itt az árulás az egyetlen, amivel fizetni lehet apró szívességekért – vagy az életért.*

**A javasolt adomány \$10/fő, mellyel  
“a lyukas zászló” (Torn from the Flag)  
dokumentumfilmet támogatja, mely az 1956-os  
szabadságharc ötvenedik évfordulójára készül.  
[www.1956film.com](http://www.1956film.com)**

**2005. december 11.-én, vasárnapon  
a Szent Imre Római Katolikus Egyházközség  
nagytermében**

**1860 West 22nd Street, Cleveland, OH 44113**  
Őrzött parkolást a West Side Market parkolóhelyén biztosítunk.

**2:30 PM - Állófogadás  
3:00 PM - Filmvetítés**

**Kérjük forduljon Buda Lászlóhoz az alábbi telefonszámokon  
a helyfoglalás ügyben:**

**(440) 878-7208, (216) 433-7682, LazBuda@Yahoo.com**

***SAVE THE DATE !***

---

**United Hungarian Societies**

**cordially invites you to the Cleveland film premiere of the  
1997 Livia Gyarmathy drama about the only person who ever  
managed to successfully escape from Recsk -  
Hungary's most notorious prison camp:**

**Escape from  
Recsk**

*Presented in Hungarian  
with English subtitles*

**Proceeds to benefit "Torn from the Flag" documentary film  
currently in production in commemoration of the  
50<sup>th</sup> Anniversary of the 1956 Hungarian Revolution.  
[www.1956film.com](http://www.1956film.com)**

***Suggested donation: \$10/person***

**Sunday, December 11, 2005**

**St. Emeric Roman Catholic Church Hall  
1860 West 22<sup>nd</sup> Street, Cleveland, OH 44113**

**2:30 PM – Reception**

**3:00 PM – Program Begins**

**Seating will be limited – Please contact Laszlo Buda to RSVP:  
(440) 878-7208, (216) 433-7682, or [LazBuda@Yahoo.com](mailto:LazBuda@Yahoo.com)**